



## projekt budowlany

obiekt ODTWORZENIE STUDNI Z FIGURĄ  
MATKI BOSKIEJ Z DZIECIĄTKIEM

lokalizacja UL. DŁUGA 1/2  
61-848 POZNAŃ

inwestor TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZABYTKAMI  
ODDZIAŁ W POZNANIU  
UL. WODNA 27  
61-781 POZNAŃ

branża OPRACOWANIE WIELOBRANŻOWE

autorzy projektu	imię i nazwisko	nr uprawnień	podpis
GŁÓWNY PROJEKTANT	arch. art. plastyk mgr sztuki Jacek Wilczak	PSOZ 19/94	
ARCHITEKTURA + KONSTRUKCJA	mgr inż. arch. Stefan Bajer	44/75/Pm w spec. architektonicznej	
INSTALACJE SANITARNE	mgr inż. Danuta Zalewska-Ratajczak	11/75/Pw, 186/94/Pw w spec. instalacyjno-inżynieryjnej	

BIUROSKIM

ZABYTKÓW

02.03.2023 20h/2023  
MKZ-II.1121.15.2023.E  
02.03.23

poznań, kwiecień 2013

## spis zawartości

1. Strona tytułowa.		
2. Spis zawartości.		
3. Oświadczenie projektantów.		
4. Uprawnienia budowlane i zaświadczenia z Izby.		
5. Dokumenty formalno-prawne.		
6. Opis techniczny.		
7. Materiały ikonograficzne.		
8. Informacja BIOZ.		
9. Część rysunkowa.		
9.1. Architektura + Konstrukcja		
- projekt zagospodarowania terenu	1:500	- rys. nr 1
- inwentaryzacja miejsca lokalizacji studni	1:50	- rys. nr 2
- rzut przyziemia oraz elewacja frontowa i tylna	1:50	- rys. nr 3
- szczegóły – rzut, przekrój, elewacje	1:25, 1:10	- rys. nr 4
- szczegół wylewki studni	1:5	- rys. nr 5
9.2. Instalacje sanitarne		
- instalacja wodociągowa – profil podłużny	1:100	- rys. nr 1/S
- instalacja kanalizacji sanitarnej – profil podłużny	1:100	- rys. nr 2/S

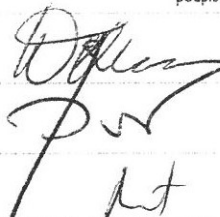


# oświadczenie projektantów

Projekt budowlany

ODTWORZENIA STUDNI Z FIGURĄ MATKI BOSKIEJ Z DZIECIĄTKIEM

PRZY UL. DŁUGIEJ 1/2, 61-848 POZNAŃ

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami  
wiedzy technicznej.

autorzy projektu	imię i nazwisko	nr uprawnień	podpis
GŁÓWNY PROJEKTANT	arch. art. plastyk mgr sztuki Jacek Wilczak	PSOZ 19/94	
ARCHITEKTURA + KONSTRUKCJA	mgr inż. arch. Stefan Bajer	44/75/Pm w spec. architektonicznej	
INSTALACJE SANITARNE	mgr inż. Danuta Zalewska-Ratajczak	11/75/Pw, 186/94/Pw w spec. instalacyjno-inżynieryjnej	

poznań, kwiecień 2013



**IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

**Wielkopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP**

## **ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

**(wypis z listy architektów)**

Wielkopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Stefan Bajer**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **44/75/Pm**, jest wpisany na listę członków Wielkopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **WP-0012**.

Członek czynny od: 01-01-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 04-01-2013 r. Poznań.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-12-2013 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Aleksandra Kornecką, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**WP-0012-D673-AYBF-8F2F-AFCD**



Poznań, 21.09.1994 r.

l. dz. PSCZ-1743/94

## ZASWIADCZENIE Nr 18/94

Na podstawie art. 217 § 2 pkt 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, i § 17. i 20 rozporządzenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 11 stycznia 1994 r. o zasadach i trybie udzielania zezwoleń na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytkach oraz prac archeologicznych i wykopaliskowych, warunkach ich prowadzenia i kwalifikacjach osób, które mają prawo prowadzenia tej działalności /Dz. U. Nr 16, poz. 55/ stwierdzam, że:

Pan/i/ mgr JACEK WILCZAK  
urodzony/a/ 4 sierpnia 1949 r.  
zamieszkały/a/ Poznań, Os. Jana III Sobieskiego 12/195

posiada kwalifikacje w zakresie projektowania wystroju wnętrz,  
elementów t.zw. małej architektury oraz detali  
dekoracji architektonicznej elewacji obiektów  
zabytkowych.

Niniejsze zaświadczenie nie zwalnia od obowiązku każdorazowego uzyskania zezwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie prac przy zabytkach, określonego przepisami powołanego wyżej rozporządzenia.

Kopię zaświadczenia składa się do akt znajdujących się przy rejestrze wydanych zaświadczeń o kwalifikacjach.

Zaświadczenie wydaje się na wniosek zainteresowanego.

Otrzymuje:

- Pan/i/  
Jacek Wilczak  
Os. J. III. Sobieskiego 12/195  
60-688 . POZNAŃ

Wojewódzki  
KONSERWATOR ZABYTKÓW  
w Poznaniu  
mgr Maria Sirzałko

Opłatę skarbową w wysokości  
30.000 zł skasowano na wniosku

Poznań, 06.08.2013 r.

UA-V-A09.6740.1423.2013

nr rejestru organu wydającego decyzję

DECYZJA NR 1561 / 2013

Na podstawie art. 28, art. 33 ust. 1, art. 34 ust. 4 i art. 36 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623 – j.t.) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz.U. z 2013 r., poz. 267) po rozpatrzeniu wniosku o pozwolenie na budowę z dnia 12.06.2013 r.

**zatwierdzam projekt budowlany i udzielam pozwolenia  
na budowę /rozbiórkę/ wykonanie robót budowlanych<sup>1)</sup>**

**Towarzystwo Opieki Nad Zabytkami Oddział w Poznaniu, ul. Wodna 27, 61-781 Poznań**  
(imię i nazwisko lub nazwa inwestora oraz jego adres)

odtworzenie studni z figurą Matki Boskiej z Dzieciątkiem, przy ul. Długiej 1/2, w Poznaniu  
(dz. nr 2, ark. 36, obr. Poznań)

(nazwa i rodzaj oraz adres całego zamierzenia budowlanego, rodzaj(-e) obiektu(-ów) bądź robót budowlanych)

kategoria(-e) obiektu(-ów) – nie dotyczy

- imię i nazwisko autora projektu: arch. art. plastyk mgr sztuki Jacek Wilczak
- imię i nazwisko autora projektu: mgr inż. arch. Stefan Bajer
- numer uprawnień budowlanych 44/75/Pm, specjalność architektoniczna, informacja o wpisie na listę właściwej izby samorządu zawodowego – WP-0012
- imię i nazwisko autora projektu: mgr inż. Zbigniew Linka
- numer uprawnień budowlanych 6/76/Pw, specjalność konstrukcyjno-budowlana, informacja o wpisie na listę właściwej izby samorządu zawodowego – WKP/BO/7109/02

z zachowaniem następujących warunków, zgodnie z art. 36 ust. 1 oraz art. 42 ust. 2 i 3 ustawy – Prawo budowlane:

1. Szczególne warunki zabezpieczenia terenu budowy i prowadzenia robót budowlanych:<sup>2)</sup>
  - zabezpieczyć teren budowy przed dostępem osób trzecich,
  - pozwolenie nr 69/2013 Miejskiego Konserwatora Zabytków znak KD-II.4121.17.2013.N z 08.02.2013 r.
2. ~~Czas użytkowania tymczasowych obiektów budowlanych:<sup>2)</sup>~~
3. ~~Terminy rozbiórki:~~
  - 1) ~~istniejących obiektów budowlanych nie przewidzianych do dalszego użytkowania;<sup>2)</sup>~~
  - 2) ~~tymczasowych obiektów budowlanych.<sup>2)</sup>~~
4. Szczegółowe wymagania dotyczące nadzoru na budowie:<sup>2)</sup> Inwestor zobowiązany jest ustanowić inspektora nadzoru inwestorskiego zgodnie z § 2.1 pkt. 2 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dn. 19.11.2001r. w sprawie rodzajów obiektów budowlanych, przy których realizacji jest wymagane ustanowienie inspektora nadzoru inwestorskiego.
5. Inwestor jest zobowiązany:
  - <sup>1)</sup> zawiadomić właściwy organ nadzoru budowlanego o zakończeniu budowy co najmniej 21 dni przed zamierzonym terminem przystąpienia do użytkowania;<sup>2)</sup>
  - <sup>2)</sup> ~~przed przystąpieniem do użytkowania uzyskać ostateczną decyzję o pozwoleniu na użytkowanie.<sup>2)</sup>~~
6. Kierownik budowy (robót) jest obowiązany prowadzić dziennik budowy lub rozbiórki oraz umieścić na budowie lub rozbiórce w widocznym miejscu tablicę informacyjną oraz ogłoszenie zawierające dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia.<sup>2)</sup>

Obszar oddziaływania obiektu(-ów), o którym mowa w art. 28 ust. 2 ustawy – Prawo budowlane, obejmuje nieruchomości: przedmiotową nieruchomość.

## UZASADNIENIE

Decyzja jest zgodna z wnioskiem inwestora. Projekt budowlany jest zgodny z decyzją o warunkach zabudowy nr 1173/2011 z 15.12.2013 r. znak UA.V.U09/6730-1321/11 przeniesioną decyzją z 01.10.2013 r.

Projekt budowlany jest zgodny z warunkami technicznymi oraz przepisami szczególnymi.

Inwestor złożył oświadczenie o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane.

W toku prowadzonego postępowania tut. organ zawiadomił strony o projektowanej inwestycji pismem z dnia 08.07.2013 r. Po skutecznym doręczeniu strony postępowania nie wniosły uwag.

Zatem po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane stwierdzono, że spełnione zostały warunki wydania pozwolenia na budowę określone w art. 32 ust. 1 i 4 oraz art. 34 ust.1,2 i 3 tej ustawy.

W związku z powyższym, działając zgodnie z art. 4 i 28 w/w ustawy, na podstawie art. 33 ust.1, art. 34 ust. 4 i art. 36 tej ustawy należało orzec jak w sentencji.

Od decyzji przysługuje odwołanie do Wojewody Wielkopolskiego za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.



(pieczęć okrągła)

z up. PREZIDENTA MIASTA  
mgr inż. Arleta Czajka  
KIEROWNIK  
ODDZIAŁU ARCHITEKTURY I

(pieczęć imienna i podpis osoby upoważnionej do wydania decyzji)

**Pouczenie:**

1. Inwestor jest obowiązany zawiadomić o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych, na które jest wymagane pozwolenie na budowę, właściwy organ nadzoru budowlanego oraz projektanta sprawującego nadzór nad zgodnością realizacji budowy z projektem co najmniej na 7 dni przed ich rozpoczęciem, dołączając na piśmie:
  - 1) oświadczenie kierownika budowy (robót) stwierdzające sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz przyjęcie obowiązku kierowania budową (robotami budowlanymi), a także zaświadczenie, o którym mowa w art. 12 ust. 7 ustawy – Prawo budowlane,
  - 2) w przypadku ustanowienia nadzoru inwestorskiego - oświadczenie inspektora nadzoru inwestorskiego stwierdzające przyjęcie obowiązku pełnienia nadzoru inwestorskiego nad danymi robotami budowlanymi, a także zaświadczenie, o którym mowa w art. 12 ust. 7 ustawy – Prawo budowlane,
  - 3) informację zawierającą dane zamieszczone w ogłoszeniu, o którym mowa w art. 42 ust. 2 pkt 2 ustawy – Prawo budowlane.
2. ~~Inwestor może przystąpić do użytkowania obiektu przed wykonaniem wszystkich robót budowlanych pod warunkiem uzyskania pozwolenia na użytkowanie wydanego przez właściwy organ nadzoru budowlanego.~~
3. W przypadku gdy uzyskanie pozwolenia na użytkowanie nie jest wymagane, do użytkowania obiektu można przystąpić po upływie 21 dni od dnia doręczenia do właściwego organu nadzoru budowlanego zawiadomienia o zakończeniu budowy, jeżeli organ w tym terminie nie wniesie sprzeciwu w drodze decyzji.
4. ~~Przed wydaniem pozwolenia na użytkowanie obiektu właściwy organ nadzoru budowlanego przeprowadzi obowiązkową kontrolę budowy, zgodnie z art. 59a ustawy – Prawo budowlane. Wniosek o udzielenie pozwolenia na użytkowanie stanowi wezwanie właściwego organu do przeprowadzenia obowiązkowej kontroli.<sup>2)</sup>~~

**Załączniki:**

Dwa egzemplarze projektu budowlanego

**Otrzymują strony:**

1. Wnioskodawca + załączniki
2. Zgromadzenie Sióstr Miłosierdzia św. Wincentego a Paulo Prowincja Chełmińska-Poznańska, ul. Dominikańska 40 86-200 Chełmno
3. Państwowy Szpital Kliniczny im. I.P. Pawłowa, ul. Długa 1/2 61-848 Poznań
4. a/a

**Do wiadomości:**

1. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego dla Miasta Poznania Plac Kolegiacki 17 Poznań

Sprawę prowadzi Katarzyna Majka nr telefonu: 61 878 5845

WYDZIAŁ URBANISTYKI I ARCHITEKTURY  
URZĘD MIASTA POZNAŃ

Nie podlega opłacie skarbowej/  
art. 7 pkt. .... ustawy z dnia 16 listopada 2006r.  
o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2012r. POZ.1282)  
Katarzyna Majka - p.c.  
(imię, nazwisko i stanowisko służbowe pracownika) 03

## Informacja

z Wydziału Urbanistyki i Architektury do pozwolenia na budowę

1. Zatwierdzony projekt budowlany stanowi integralną część decyzji o pozwoleniu na budowę.
2. Roboty budowlane można rozpocząć jedynie na podstawie ostatecznej decyzji o pozwoleniu na budowę (art. 28 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane – Dz.U. z 2010 nr 243, poz. 1623 ze zm). Informację o ostateczności decyzji można uzyskać w Wydziale Urbanistyki i Architektury Urzędu Miasta Poznania.
3. Decyzja o pozwoleniu na budowę wygasa, jeżeli budowa nie została rozpoczęta przed upływem 3 lat od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna lub budowa została przerwana na czas dłuższy niż 3 lata (art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane).
4. Wykonując roboty budowlane należy dbać o porządek na terenie budowy, m.in. poprzez ustawienie pojemników na odpady oraz zapewnienie ich wywozu przez firmę posiadającą aktualne zezwolenie Prezydenta Miasta Poznania na świadczenie usług w zakresie zbierania i transportu odpadów.
5. Przed usunięciem lub przesadzeniem drzew i krzewów kolidujących z planowaną inwestycją, objętą decyzją o pozwoleniu na budowę, należy uzyskać odrębne zezwolenie na ich usunięcie lub przesadzenie. Dla uzyskania tego zezwolenia należy wystąpić z wnioskiem do Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Poznania (ul. Gronowa 22a) o wydanie decyzji w powyższym zakresie (art. 83 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody – Dz.U. z 2009 nr 151, poz. 1220 ze zm.).
6. W przypadku ewentualnego stwierdzenia, na nieruchomości objętej decyzją o pozwoleniu na budowę, występowania gatunków chronionych lub o znaczeniu dla Unii Europejskiej, konieczne jest przestrzeganie zapisów ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, dotyczących ochrony gatunkowej, w szczególności ochrony siedlisk i ostoi. W tym celu należy podjąć niezbędne działania zabezpieczające, a także – w zależności od potrzeb – minimalizujące i kompensacyjne. Zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (art. 56 ust. 2 i nast.), na niszczenie siedlisk lub ostoi gatunków chronionych oraz uniemożliwianie dostępu do ich schronień niezbędne jest zezwolenie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Poznaniu (ul. 28 Czerwca 1956 r. nr 223/229).
7. Istnieje obowiązek przestrzegania praw autorskich, wynikających z ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2000 nr 80, poz. 904 ze zm.), w szczególności przy rozbudowie, nadbudowie i przebudowie obiektu budowlanego.

- 1) niepotrzebne usunąć
- 2) dotyczy spraw z wniosków złożonych do 31.12.2006r.



**PREZYDENT MIASTA POZNANIA**

URZĄD MIASTA POZNANIA  
Wydział Ochrony Środowiska  
61-655 Poznań, ul. Gronowa 22a  
tel. 878-40-53, 878-40-54 12

SEKRETARIAT

S.K.P.P. U.M. 13-09-2013

Poznań, 2013-06-26

Wpł. dnia .....  
L. dz. 139/16A

OS-III.6131.1. 389. 2013

280613 1214

## DECYZJA

Prezydent Miasta Poznania na podstawie:

- art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267 tekst jednolity),
  - art. 83 ust. 1 pkt. 1, ust. 2c i 3, art. 86 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2013 r. poz. 627 tekst jednolity ze zm.),
  - art. 96 ust. 1 i ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. nr 199 poz. 1227 ze zm.),
- po rozpoznaniu podania:

**Szpitala Klinicznego Przemienienia Pańskiego Uniwersytetu Medycznego  
im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu  
ul. Długa 1/2 61 – 848 Poznań**

zwanego dalej wnioskodawcą

1. **Zezwala** wnioskodawcy na usunięcie 1 drzewa – klonu jaworu o obwodzie pnia 71 cm – z nieruchomości położonej w Poznaniu przy ul. Długiej 1/2.
2. **Uzależnia** wydanie zezwolenia od zastąpienia usuniętego drzewa innym drzewem, zgodnie z dyspozycją punktu 3 niniejszej decyzji.
3. **Zobowiązuje** wnioskodawcę do wykonania następujących czynności w terminie do dnia **30 listopada 2014 r.:**
  - a) posadzenia 1 drzewa ozdobnego na ww. nieruchomości celem zrekompensowania ubytku w zadrzewieniu, do sadzenia należy zastosować duży, rozrośnięty egzemplarz:
    - w przypadku gatunku liściastego, osiągającego duże rozmiary (np. klon pospolity, lipa, platan) o obwodzie pnia minimum 14 cm,
    - w przypadku gatunku liściastego, osiągającego średnie rozmiary (np. klon polny, jarząb, wiśnię ozdobne) o wysokości minimum 2,5 m,
    - w przypadku gatunku iglastego szybkorosnącego (np. świerk serbski) o wysokości minimum 1,8 m,
    - w przypadku gatunku iglastego wolnorosnącego (np. sosna czarna) o wysokości minimum 1,5 m;
  - b) dostarczenia Wydziałowi Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Poznania pisemnej informacji o wykonaniu tego zobowiązania.
4. **Nie pobiera** opłaty z tytułu usunięcia ww. drzewa.

## UZASADNIENIE

W trakcie przeprowadzonego postępowania ustalono:

### odnośnie do stanu faktycznego

Przedmiotowe drzewo jest w wieku powyżej 10 lat i rośnie na działce gruntu oznaczonej w ewidencji gruntów numerem 2, arkusz mapy 36, obręb 51 Poznań stanowiącej własność Zgromadzenia Sióstr Miłosierdzia św. Wincentego z Paulo. Na podstawie umowy użyczenia zawartej w dniu 30 kwietnia 1992 r. wnioskodawca posiada ww. grunt., w związku z czym zgodnie z art. 83 ust. 1 pkt. 1 ustawy o ochronie przyrody jest uprawniony do uzyskania zezwolenia na usunięcie przedmiotowego drzewa.

Właściciel nieruchomości tj. Zgromadzenie sióstr Miłosierdzia św. Wincentego a Paulo, wyraziło zgodę na usunięcie drzewa - pismo z dnia 04.04.2013r.

W dniu 04.06.2013 r. pracownicy Oddziału Ochrony Zieleni Wydziału Ochrony Środowiska przeprowadzili oględziny w terenie i ustalili, że drzewo wnioskowane do usunięcia to samosiew klonu jaworu (błędnie określonego we wniosku jako klon pospolity). Drzewo to wyrasta bezpośrednio przy murowanym ogrodzeniu oraz w odległości 1 m od budynku szpitala. Jest to egzemplarz pochylony, posiadający jednostronną koronę, jego gałęzie przewieszają się nad chodnikiem i ulicą. Ze względu na lokalizację drzewo to grozi uszkodzeniem murowanego ogrodzenia oraz fundamentów budynku. Z opisanych powodów kwalifikuje się do usunięcia i zastąpienia innym drzewem ozdobnym.

W obrębie zadrzewienia, w którym znajduje się to drzewo, nie stwierdzono dziko występujących gatunków chronionych, a jego usunięcie nie będzie potencjalnie znacząco oddziaływać na obszar Natura 2000, ponieważ znajduje się poza terenem objętym tą formą ochrony przyrody.

Usunięcie tego drzewa spowoduje natomiast ubytek w zadrzewieniu znajdującym się na terenie szpitala, który wymaga skompensowania poprzez posadzenie 1 drzewa ozdobnego, które należy posadzić w większej odległości od budynków i ogrodzenia. Obowiązek wykonania nowych nasadzeń wynika z zasady kompensacji przyrodniczej, która w omawianym przypadku jest zasadna i możliwa do zrealizowania na przedmiotowym terenie.

odnośnie do stanu prawnego (ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody zwana jest dalej uoop)

W sprawie nie występują przesłanki, o których mowa w art. 83 ust. 2 i 6 uoop w związku z czym organem właściwym do jej załatwienia jest Prezydent Miasta Poznania.

Art. 86 ust. 1 uoop zawiera listę 13 przypadków, w których nie pobiera się opłaty za usunięcie drzew, między innymi za drzewa (pkt 4), które zagrażają bezpieczeństwu ludzi oraz mienia w istniejących obiektach budowlanych.

Wobec powyższego na podstawie:

- art. 83 ust. 1 i 3 uoop zezwala się wnioskodawcy na usunięcie drzewa pod warunkiem zastąpienia innym drzewem,
- art. 86 ust. 1 pkt 4 uoop nie pobiera opłaty z tytułu jego usunięcia.

Pouczenie:

Drzewa i krzewy, na których występują gniazda ptasie, wolno wycinać w okresie od dnia 16 października do końca lutego – podstawa prawna: § 8 pkt 2 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia z dnia 12 października 2011 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2011 r. nr 237 poz. 1419).

Drzewa i krzewy, na których stwierdzone zostaną chronione gatunki roślin, zwierząt i grzybów i miejsca gniazdowania ptaków gatunków chronionych, wolno wycinać po uzyskaniu stosownego zezwolenia na odstępstwa od zakazów związanych z ich ochroną. Zezwolenie takie zgodnie z art. 56 ust. 1 i 2 uoop może wydać odpowiednio Generalny Dyrektor Ochrony Środowiska lub regionalny dyrektor ochrony środowiska.

Niniejsza decyzja jest zwolniona z opłaty skarbowej na podstawie części III ust. 44 pkt 6 załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (tekst jednolity Dz. U. z 2012 r. poz. 1282 ze zm).

*Od decyzji stronie przysługuje prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Poznaniu za pośrednictwem Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Poznania w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.*

III/ GA

O t r z y m u j a:

1. Szpital Kliniczny Przemienienia Pańskiego Uniwersytetu Medycznego  
im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu ul. Długa 1/2 61 – 848 Poznań
2. Zgromadzenia Sióstr Miłosierdzia św. Wincentego a Paulo Prowincja Chełmińska – Poznańska  
ul. Dominikańska 40 86 – 200 Chełmno
3. aa

z up. PREZYDENTA MIASTA

Krzysztof Konieczny  
Kierownik Oddziału Ochrony Zieleni

Numer sprawy: UA.I.U09/6730-1321/11

Poznań, 15.12.2011 r.

**DECYZJA 113/2011  
O WARUNKACH ZABUDOWY**

Na podstawie art. 59 ust. 1 i 2, art. 60 ust. 1 oraz art. 54 w związku z art. 64 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. nr 80/2003 poz. 717 ze zm.) i na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. nr 98/2000 poz. 1071 ze zm.) po rozpatrzeniu wniosku z dnia 26.09.2011 r.,

**Inwestora:**  
**Projektowanie Plastyczne**  
**Architektura Wnętrz**  
**Jacek Wilczak**  
os. Stefana Batorego 70;  
60-687 Poznań

o ustalenie warunków zabudowy dla inwestycji polegającej na odtworzeniu neogotyckiej studzienki z figurą Madonny z Dzieciątkiem, przewidzianej do realizacji na terenie działki nr 2, ark. 36, obręb Poznań, położonej przy ul. Długiej 1 / 2 w Poznaniu,

**ustalam**

następujące warunki zabudowy dla inwestycji polegającej na odtworzeniu neogotyckiej studzienki z figurą Madonny z Dzieciątkiem, przewidzianej do realizacji na terenie działki nr 2, ark. 36, obręb Poznań, położonej przy ul. Długiej 1 / 2 w Poznaniu.

**I. Warunki w zakresie ochrony i kształtowania ładu przestrzennego**

Ustalone po przeprowadzeniu analizy funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu na obszarze wyznaczonym wokół terenu, którego dotyczy wniosek:

1. Rodzaj inwestycji:  
odbudowa neogotyckiej studzienki z figurą Madonny z Dzieciątkiem.
2. Wymagania dotyczące nowej zabudowy:
  - Linia zabudowy:  
Miejsce lokalizacji - zgodnie z załącznikiem do decyzji;
  - Powierzchnia zabudowy w stosunku do powierzchni działki albo terenu:  
maksymalne wymiary obszaru zajętego pod nowy układ muru ogrodzenia oraz studzienki z figurą Matki Boskiej - 7,6 m x 2,6 m - zgodnie z wnioskiem, całkowity teren do zagospodarowania wynosi - długość 12,0 m, szerokość 10,0 m;

\*Miasto know-how

- Szerokość elewacji frontowej:  
wynikająca z potrzeb technologicznych lokalizowanych obiektów rzeźbiarskich;
- Wysokość górnej krawędzi elewacji frontowej, jej gzymsu lub attyki:  
maksymalna wysokość ogrodzenia 3,55 m,  
maksymalna wysokość studzienki z Figurą Matki Boskiej – 6,5 m;
- Geometria dachu:  
nie dotyczy;
- Miejsca parkingowe:  
nie dotyczy

Składając wniosek o pozwolenie na budowę:

3. Obiekty należy zlokalizować i zaprojektować zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. nr 75/2002 poz. 690 ze zm.).
4. Projekt budowlany winien spełniać warunki określone w przepisach ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. nr 156 poz. 1118 ze zm.) oraz rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. nr 120/2003 poz. 1133). Zgodnie z § 6 przywołanego rozporządzenia projekt budowlany może być wielotomowy, jedynie wówczas gdy zamierzenie budowlane obejmuje więcej niż jeden obiekt budowlany.
5. Wniosek o wydanie pozwolenia na budowę składa się na formularzu, dostępnym w Wydziale Urbanistyki i Architektury Urzędu Miasta Poznania. Załączniki, które należy przedłożyć wraz z wnioskiem zostały wymienione w art. 33 ust. 2 oraz 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane.
6. Niezbędne elementy sieciowe winny być uzgodnione branżowo oraz przez Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej przy Zarządzie Geodezji i Katastru Miejskiego „GEOPOZ”, zgodnie z art. 27 ust. 2 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne (tekst jednolity Dz. U. 100/2000 poz. 1086 ze zm.).

## **II. Warunki w zakresie ochrony środowiska i zdrowia ludzi oraz dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej.**

1. Przedmiotowa inwestycja nie jest przedsięwzięciem mogącym znacząco oddziaływać na środowisko, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199 poz. 1227).
  2. Inwestor winien uwzględnić warunki wynikające z decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach – nie dotyczy.
  3. Inwestor winien uwzględnić warunki wynikające z postanowienia Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Poznaniu w sprawie uzgodnienia warunków realizacji przedsięwzięcia w zakresie oddziaływania na obszar Natura 2000 – nie dotyczy.
  4. Inwestor winien uwzględnić warunki wynikające z uzgodnienia z Miejskim Konserwatorem Zabytków w odniesieniu do obszarów i obiektów objętych ochroną konserwatorską, zgodnie z art. 53 ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.
- Zgodnie z pismem Miejskiego Konserwatora Zabytków nr MKZ.II.N/4121-132/2011, z dnia 31.10.2011 r.

- Inwestycja jest zrealizowana na terenie zespołu urbanistyczno – architektonicznego, wpisanego do rejestru zabytków decyzją nr A231, z dnia 14.03.1980
- Studnia będzie posadowiona przy murze, w bezpośrednim sąsiedztwie klasztoru,



wpisanego do rejestru zabytków decyzją nr A 158 z dnia 25.04.1966 r.

- Na planowane prace należy uzyskać pozwolenie konserwatorskie
- W związku z możliwością występowania na przedmiotowym terenie nierozpoznanych warstw kulturowych, inwestor zobowiązany jest do uzyskania opinii z Działu Ochrony Zabytków Archeologicznych Muzeum Archeologicznego z siedzibą przy ul. Wodnej 27 w Poznaniu.

### **III. Warunki obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji**

#### **Obsługa komunikacyjna**

zgodnie z opinią Zarządu Dróg Miejskich nr DR-481-1292-1/11, z dnia 23.11.2011 r., inwestycja polegająca na odbudowie neogotyckiej studzienki z figurą Matki Boskiej z Dzieciątkiem nie wymaga odrębnej obsługi komunikacyjnej i nie ma wpływu na przyległą drogę publiczną administrowaną przez ZDM.

#### **Zasilanie w energię elektryczną**

na zasadach określonych przez ENEA Operator Sp. z o.o.

#### **Zasilanie w wodę**

na zasadach określonych przez Aquanet S.A.

### **IV. Wymagania w zakresie ochrony interesów osób trzecich**

1. Projektowane obiekty budowlane winny spełniać wymogi określone w art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane.
2. Zgodnie z art. 63 ust. 1, 2, 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym:
  - w odniesieniu do tego samego terenu decyzję o warunkach zabudowy można wydać więcej niż jednemu wnioskodawcy,
  - niniejsza decyzja nie rodzi praw do terenu oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich, nie jest równoznaczna z prawem zabudowy,
  - wnioskodawcom, którzy nie uzyskali prawa do dysponowania gruntem przeznaczonym na cele budowlane, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaną decyzją o warunkach zabudowy.
3. Niniejsza decyzja nie uniemożliwia, ani w istotny sposób nie ogranicza korzystania z nieruchomości lub jej części w dotychczasowy sposób lub zgodny z dotychczasowym przeznaczeniem oraz nie powoduje zmiany wartości nieruchomości.

### **V. Inne warunki**

1. W projekcie budowlanym należy określić szerokość pasa roboczego dla sieci i przyłączy prowadzonych na gruntach Skarbu Państwa i miasta Poznania poza liniami rozgraniczającymi ulic. Jest to niezbędne do zawarcia na okres budowy umowy dzierżawy gruntu z Zarządem Geodezji i Katastru Miejskiego „GEOPOZ”.
2. Sposób zagospodarowania terenu, pokazany na załączniku graficznym do niniejszej decyzji, został ustalony na podstawie danych zawartych we wniosku o ustalenie warunków zabudowy oraz przedłożonej koncepcji zagospodarowania terenu. Zostanie on uszczegółowiony w projekcie budowlanym i może ulec niewielkim zmianom, w związku z koniecznością uwzględnienia przepisów ustawy – Prawo budowlane oraz innych. Zmiany te muszą być zaakceptowane przez organ administracji architektoniczno – budowlanej wydający pozwolenie na budowę.

### **VI. Linie rozgraniczające teren inwestycji**

Linie rozgraniczające teren inwestycji wyznaczono na mapie zasadniczej w skali 1:500, stanowiącej załącznik do niniejszej decyzji.

**URZĄD MIASTA POZNANIA  
WYDZIAŁ URBANISTYKI I ARCHITEKTURY**

Numer sprawy: UA.I.U09/6730-1321/11

Poznań, dnia 2.11.2011r.

**ZAŁĄCZNIK NR 2 DO DECYZJI O WARUNKACH ZABUDOWY**

**CZĘŚĆ TEKSTOWA**

**WYNIKÓW ANALIZY FUNKCJI ORAZ CECH ZABUDOWY I ZAGOSPODAROWANIA TERENU** sporządzonej zgodnie z Rozporządzeniem z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie sposobu ustalania wymagań dla nowej zabudowy i zagospodarowania terenu w przypadku braku planu zagospodarowania przestrzennego, w zakresie warunków o których mowa w art. 61 ust. 1 pkt 1-5 ustawy z dnia 27.03.2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80/2003, poz.717) ze zm.

Dotyczy wniosku : Pana Jacka Wilczaka z PP-AW Projektowanie Plastyczne Architektura Wnętrz os. S. Batorego 70, 60-687 Poznań  
z dnia 26.09.2011r

w sprawie ustalenia warunków zabudowy dla inwestycji polegającej na odbudowie neogotyckiej studzienki z figurą matki Boskiej z dzieciątkiem na terenie części działki nr geod. 2, ark.36, obręb Poznań przy ul. Długiej 1/2 w Poznaniu

sporządzone dnia: 2.11. 2011r

Zawartość:

1. część tekstowa
2. część graficzna wykonana na kopii mapy zasadniczej w skali 1:500 zawierająca analizę funkcji i cech zagospodarowania terenu w obszarze analizowanym

materiały dowodowe i pomocnicze do analizy:

3. zdjęcia z terenu
4. wyrys z Systemu Informacji Przestrzennej Miasta Poznania będący odwzorowaniem danych z ewidencji gruntów i budynków, o których mowa w art.21 Ustawy z dnia 17.05.89r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz U nr 193/2010 poz. 1287 ze zm.)

**A. OCENA STANU FAKTYCZNEGO OBSZARU OBJĘTEGO WNIOSKIEM**

- stwierdzono, że mapa zasadnicza obszaru objętego wnioskiem, załączona do wniosku nie jest zgodna ze stanem faktycznym zagospodarowania terenu.

**B. ANALIZA URBANISTYCZNA**

**1. Obszar objęty analizą**

W celu ustalenia wymagań dla nowej zabudowy i zagospodarowania terenu wyznaczono wokół działki budowlanej, której dotyczy wniosek o ustalenie warunków zabudowy obszar analizowany i przeprowadzono na nim analizę funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu w zakresie warunków, o których mowa w art. 61 ust. 1, pkt 1-5 ustawy planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Obszar analizowany wyznaczono w promieniu 50 m od granic terenu objętego wnioskiem zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003r. w sprawie sposobu ustalenia wymagań dotyczących nowej zabudowy i zagospodarowania terenu w

przypadku braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U nr 164/2003 poz.1588).

Jest to odległość większa aniżeli trzykrotna szerokość frontowej granicy terenu inwestycji (3 x 8m).

## **2. Uzasadnienie wyznaczenia obszaru analizowanego**

Pozwala ona objąć teren tworzący urbanistyczną całość obejmujący:

- działki położone po obu stronach ul. Długiej ( nr 18 i 19) zabudowane zwartą zabudową mieszkalną wielorodzinną połączoną z usługami, teren Placu Bernardyńskiego oraz kompleks budynków Szpitala Klinicznego Akademii medycznej w Poznaniu znajdujący się pozostałej części działki objętej wnioskiem

Teren objęty wnioskiem zlokalizowany w centrum miasta na obszarze ścisłej ochrony konserwatorskiej wpisanym do rejestru zabytków pod nr A231. Jest to zespół urbanistyczno - architektoniczny śródmieścia miasta Poznania. W obszarze analizowanym występuje połączenie wielu funkcji - głównie wyspecjalizowanych usług połączonych z zabudową wielorodzinną.

## **3. Wyniki analizy**

Przeprowadzona analiza urbanistyczna wykazała w zakresie stanu faktycznego, co następuje:

### **1) W zakresie warunków art. 61 ust 1 pkt 1 wykazano kolejno co następuje:**

#### **• dot. funkcji**

Na obszarze analizowanym w bezpośrednim sąsiedztwie terenu objętego wnioskiem występuje zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna połączona z usługami oraz zabudowa usługowa

#### **• dot. wielkości pow. zabudowy w stosunku do pow. działki**

W obszarze analizowanym wskaźnik intensywności zabudowy wynosi od 46 % do 80 %

#### **• dot. wysokości górnej krawędzi elewacji frontowej, jej gzymsu lub attyki**

budynki mają od III do VI kondygnacji nadziemnych

#### **• dot. szerokości elewacji frontowej**

szerokość budynków wynosi od 16m do 49m najczęściej wynikają z szerokości działek od strony ulic.

#### **- dot. geometrii dachu**

w obszarze analizowanym występują dachy strome

#### **- dot. cech zagospodarowania terenu**

Wzdłuż ul. Długiej przy Placu Bernardyńskim występuje śródmiejska zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna z usługami w parterach oraz zabudowa usługowa objęta ochroną konserwatorską. Kształt i powierzchnia działek są zróżnicowane. Budynki wielorodzinne znajdują się na działkach o powierzchni od 576m<sup>2</sup> do 729m<sup>2</sup>, natomiast zespół budynków szpitala znajduje się na działce usytuowanej pomiędzy ul. Długą i Garbary o powierzchni 13594m<sup>2</sup>

### **2) W zakresie warunków art. 61 ust 1 pkt 2-5 wykazano kolejno co następuje:**

- teren, na którym planowana jest inwestycja posiada dostęp do drogi publicznej
- uzbrojenie jest wystarczające dla zamierzenia budowlanego
- teren nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych;
- w sprawie mają zastosowanie przepisy odrębne - wnioskowana inwestycja obejmująca element zespołu urbanistyczno – architektonicznego centrum miasta Poznania wpisanego do rejestru zabytków pod nr A231 decyzją z dnia 14 marca 1980 roku podlega ustawie o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami ( Dz. u.z 2003r. Nr 162 poz. 1568 ze zm. (zakres wnioskowanych prac nie jest zgodny z opinią Miejskiego Konserwatora Zabytków z dnia 26 ma 2011r.)

- 3) W zakresie warunków art. 61 ust 2-5 wykazano kolejno co następuje:
- art. 61 ust. 2 - nie dotyczy;
  - art. 61 ust. 3 - nie dotyczy;
  - art. 61 ust. 4 - nie dotyczy;
  - art. 61 ust. 5 - nie dotyczy.

### C. GŁÓWNE ELEMENTY ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Na mapie zasadniczej stanowiącej część graficzną do analizy (załącznik nr 3) naniesiono najważniejsze elementy zagospodarowania terenu związane m.in. z istniejącą funkcją oraz parametrami i cechami obiektów położonych w obszarze analizowanym.

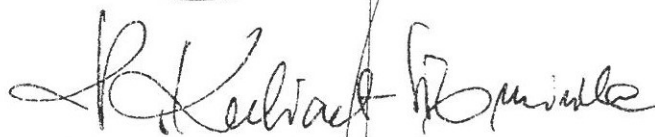
sporządziła:  
Dorota Chodnik

podpis



z up. PREZYDENTA MIASTA

mgr inż. arch. Renata Kozłowska-Słomińska  
kierownik Głównego Urzędu Urbanistyki I







Urząd Miasta Poznania

Wydział Kultury i Dziedzictwa

Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków

61-841 Poznań, Pl. Kolegiacki 17

KD-II.4121.17.2013.N

List za potwierdzeniem odbioru

Poznań, dn. 08. 02. 2013

**POZWOLENIE Nr 69 /2013  
NA PROWADZENIE ROBÓT BUDOWLANYCH PRZY ZABYTKU  
WPISANYM DO REJESTRU ZABYTEKÓW LUB NA OBSZARZE  
WPISANEGO DO REJESTRU ZABYTEKÓW ZESPOŁU  
URBANISTYCZNO-ARCHITEKTONICZNEGO**

Działając na podstawie art. 6 ust.1 pkt 1b, art. 7 pkt 1, art. 36 ust. 1 pkt 1, art. 89 pkt. 2, art. 91 ust.4 pkt 4 Ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162, poz. 1568 z późniejszymi zmianami), § 15 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 27 lipca 2011 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. Nr 165, poz. 987), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kpa (Dz. U. z 2000 r., Nr 98, poz. 1071 ze zmianami) oraz porozumienia pomiędzy Wojewodą Wielkopolskim a Prezydentem Miasta Poznania z dnia 18 listopada 2003 r. w sprawie powierzenia Miastu Poznań spraw z zakresu właściwości Wielkopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Dz. U. Woj. Wielkopolskiego z dn. 1.12.2003, Nr 184, poz. 3434) Miejski Konserwator Zabytków, po rozpatrzeniu wniosku Pana Andrzeja Kaszubkiewicza, Prezesa Towarzystwa Opieki nad Zabytkami, ul. Wodna 27, 61-781 Poznań, z dnia 23 stycznia 2013 r. o udzielenie pozwolenia na wykonanie robót budowlanych w związku z budową i rekonstrukcją neogotyckiej studni z rzeźbą Madonny Sykstyńskiej przy ul. Długiej 1/2

**UDZIELA POZWOLENIA**

na prowadzenie następujących robót: budowę i rekonstrukcję neogotyckiej studni z rzeźbą Madonny Sykstyńskiej przy ul. Długiej 1/2 (w nawiązaniu do oryginalnej studni ufundowanej przez Edwarda hr. Raczyńskiego)

zgodnie z projektem budowlanym opracowanym przez firmę Projektowanie Plastyczne Architektura Wnętrz Jacek Wilczak, os. Stefana Batorego 70, 60-687 Poznań

Pozwolenie ważne jest do 30 grudnia 2015 r.

Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

Miejski Konserwator Zabytków określa następujące warunki polegające na obowiązku:

- zawiadomienia MKZ o terminie rozpoczęcia i zakończenia prac,
- zawiadomienia MKZ o terminie podjęcia określonych czynności związanych z wydanym pozwoleniem przynajmniej na 3 dni przed rozpoczęciem tych czynności,
- niezwłocznego zawiadomienia MKZ o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia prac,
- podjęcia innych działań, które zapobiegają uszkodzeniu lub zniszczeniu zabytków.



## UZASADNIENIE

Zrekonstruowanie studni z figurą Madonny Sykstyńskiej, zniszczonej w czasie II wojny światowej jest cenną inicjatywą, dzięki której możliwe będzie przywrócenie pamięci o tym obiekcie, tak istotnym w panoramie artystycznej miasta. Planowana inwestycja stanowi plastyczne wzbogacenie otoczenia i nie ingeruje w zabytkowy charakter terenu. Obszar, na którym ma być zrealizowana inwestycja został wpisany do rejestru zabytków decyzją nr A 231 w dniu 14 marca 180 r.

Miejski Konserwator Zabytków zastrzega sobie prawo komisijnego odbioru wykonanych prac oraz przeglądu prac w trakcie ich trwania.

### POUCZENIE

Pozwolenie niniejsze nie zwalnia od obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego (art. 56 ust. 8 Ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).

Od decyzji niniejszej służy stronie odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Kulturowego złożone w terminie 14 dni od daty jej otrzymania, za pośrednictwem Miejskiego Konserwatora Zabytków w Poznaniu.



Miejski Konserwator Zabytków  
w Poznaniu  
*[Signature]*  
Joanna Bielawska-Palczyńska

### Otrzymuje:

Pan Andrzej Kaszubkiewicz  
Towarzystwo Opieki nad Zabytkami Oddział w Poznaniu  
ul. Wodna 27, 61-781 Poznań

### Do wiadomości:

Zgromadzenie Sióstr Miłosierdzia św. Wincentego a Paulo  
ul. Długa 1/2, 61-848 Poznań

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków  
Wielkopolski Wojewódzki Konserwator Zabytków  
ul. Gołębia 2, 61-834 Poznań

a / a

6.02.2013 r.

Biurow Miejskiego Konserwatora Zabytków  
Urzędu Miasta Poznania  
Decyzja niniejsza stała się ostateczna  
z dniem 26.03.2013 r.  
podpis pracownika *[Signature]*  
Poznań, dnia 18.09.2013 01

Biurow Miejskiego Konserwatora Zabytków  
Miejski Konserwator Zabytków  
w Poznaniu  
61-841 Poznań. Pl. Kolegiacki 17.

Poznań, 17.10.2012

MKZ-II.4121.166.2012.N

## POZWOLENIE NR 889/2012

Działając na podstawie art. 6 ust. 1 pkt. 3 lit. a, art. 36 ust. 1 pkt 5 oraz art. 89 pkt 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. nr 162, poz. 1568 ze zmianami); & 20 rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 27 lipca 2011 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. Nr 165, poz. 987) oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz porozumienia z dnia 18 listopada 2003 r. pomiędzy Wojewodą Wielkopolskim i Prezydentem Miasta Poznania w sprawie powierzenia Miastu Poznań spraw z zakresu właściwości Wielkopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Dz. Urz. Woj. Wlkp. nr 184/2003, poz. 3434 z dn. 1.12.2003)

po rozpatrzeniu wniosku *Towarzystwo Opieki nad Zabytkami. Oddział w Poznaniu, ul. Wodna 27, 61-781 Poznań* z dnia 17.09.2012 r., w sprawie udzielenia pozwolenia na przeprowadzenie badań archeologicznych w związku z realizacją inwestycji: *Rekonstrukcja i restytucja XIX wiekowej neogotyckiej kapliczki - studzienki z figurą Matki Boskiej z Dzieciątkiem przy ul. Długiej 1/2 w Poznaniu*

### UDZIELAM POZWOLENIA

na przeprowadzenie przez *Towarzystwo Opieki nad Zabytkami. Oddział w Poznaniu, ul. Wodna 27, 61-781 Poznań* r. badań archeologicznych w związku z realizacją inwestycji: *Rekonstrukcja i restytucja XIX wiekowej neogotyckiej kapliczki - studzienki z figurą Matki Boskiej z Dzieciątkiem przy ul. Długiej 1/2 w Poznaniu*, nr działki geodezyjnej 2 zlokalizowanych w strefie ochrony zewidencjonowanych stanowisk archeologicznych objętych ochroną konserwatorską ob. AZP 52-27

osoba prowadząca badania archeologiczne *mgr Piotr Pawlak, ul. G. Konatkowskiej 1, 60-465 Poznań*

planowany obszar badań: ok. 20 m<sup>2</sup>

współrzędne geodezyjne miejsca prowadzenia badań archeologicznych: x- 506193 y- 359633

Sposób prowadzenia badań: zgodnie z załączonym programem badań i standardami dokumentacji badań archeologicznych określonymi w załączniku do rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 27 lipca 2011 r.

Zgodnie z art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. nr 162, poz. 1568 ze zmianami) Miejski Konserwator Zabytków może wznowić postępowania w sprawie wydanego pozwolenia, o którym mowa w art. 36 ust. 1, a następnie zmienić je lub cofnąć, w drodze decyzji, jeżeli w trakcie wykonywania badań, prac, robót lub innych działań określonych w pozwoleniu wystąpiły nowe fakty i okoliczności mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku

Termin ważności pozwolenia: do 31.12. 2013r



Prace objęte niniejszym pozwoleniem wymagają:

- 1/ niezwłocznego zawiadomienia miejskiego konserwatora zabytków o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych
- 2) niezwłocznego zawiadomienia miejskiego konserwatora zabytków o przerwach we wskazanych w pozwoleniu badaniach archeologicznych, które mogą wpłynąć na zmianę programu tych badań
- 3/ prowadzenia dokumentacji przebiegu badań archeologicznych oraz opracowania wyników tych badań w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną przestrzenną lokalizację wszystkich czynności oraz dokonanych odkryć i przekazania jej miejskiemu konserwatorowi zabytków w terminie 6 miesięcy od dnia zakończenia tych badań
- 4/ prowadzenia doraźnej konserwacji pozyskanych zabytków i przekazania ich miejskiemu konserwatorowi zabytków w terminie 3 lat od dnia zakończenia tych badań
- 5/ prowadzenie inwentaryzacji polowej pozyskanych zabytków i ich dokumentacji i przekazania jej miejskiemu konserwatorowi zabytków w terminie 6 miesięcy od dnia zakończenia badań archeologicznych
- 6/ sporządzenie sprawozdania z przeprowadzonych badań archeologicznych i przekazania tego sprawozdania miejskiemu konserwatorowi zabytków w terminie 3 tygodni od dnia ich zakończenia
- 7/ uporządkowanie terenu po zakończeniu badań archeologicznych

#### uzasadnienie

MKZ w toku postępowania ustalił, że nieruchomość, na której będą prowadzone badania archeologiczne stanowi własność **Zgromadzenia Sióstr Miłosierdzia św Wincentego a Paulo, Prowincja Chełmińska-Poznańska, ul. Dominikańska 40, 86-200** (lub jest przedmiotem dzierżawy), a wnioskodawca legitymuje się tytułem prawnym do nieruchomości (lub posiada zgodę na prowadzenie badań)

Badania archeologiczne są niezbędne dla ochrony dziedzictwa kulturowego.

Niniejsza decyzja nie zwalnia z konieczności posiadania wszystkich innych zezwoleń wymaganych prawem. Od decyzji niniejszej służy stronie odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie złożone w terminie 14 dni od daty jej otrzymania za pośrednictwem Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków- Wielkopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków

Miejski Konserwator Zabytków  
w Poznaniu

Joanna Bielawska-Parożyńska

#### Otrzymują:

1. Towarzystwo Opieki nad Zabytkami. Oddział w Poznaniu, ul. Wodna 27, 61-781 Poznań
2. mgr Piotr Pawlak, ul. G. Konatkowskiej 1, 60-465 Poznań
3. aa

#### Do wiadomości:

1. Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Poznaniu, Dział Archeologiczny, ul. Gołębia 2, 61-834 Poznań
2. Narodowy Instytut Dziedzictwa, ul. Szeroki Dunaj 5, 00-255 Warszawa
3. Dział Ochrony Zabytków Archeologicznych, Muzeum Archeologiczne w Poznaniu  
ul. Wodna 27.61-781 Poznań

Chełmno, dnia 31 marca 2003 r.

*sch  
wznowy - do studen  
cia's h.*

Urząd Miasta Poznania  
Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków  
Szanowna Pani  
mgr Maria STRZAŁKO  
Plac Kolegiacki 17  
61-841 P o z n a ń

Zgromadzenie Sióstr Miłosierdzia św. Wincentego a Paulo Prowincja Chełmińsko-Poznańska, 86-200 Chełmno, ul. Dominikańska 40, oświadcza, iż wyraża zgodę na rekonstrukcję i odbudowę neogotyckiej studzienki z figurą Matki Boskiej z Dzieciątkiem – według projektu mgr Jacka Wilczak – 2003 r. przy ulicy Długiej 1/2 - Szpital Przemienienia Pańskiego w Poznaniu /nieruchomość własna w/w Zgromadzenia/.

Z wyrazami szacunku



mgr S. Krystyna Jaroszevska  
Wizytantka  
Prow: Chełmno-Poznań

Do wiadomości:  
mgr Jacek Wilczak  
Oś. Stefana Batoryego 70  
60-687 P o z n a ń

# opis techniczny

do projektu budowlanego odtworzenia  
studni z figurą Matki Boskiej z Dzieciątkiem  
przy ul. Długiej 1/2 w Poznaniu

## I. Podstawa opracowania.

Podstawą opracowania projekty są:

- zlecenie Inwestora;
- decyzja o warunkach zabudowy nr 1173/2011 z dnia 15.12.2011;
- akceptacja MKZ projektu koncepcyjnego odbudowy i lokalizacji studni – pismo MKZ.II.N.4121-17/2011;
- opracowanie dr Iwony Błaszczyk „Studzienka Edwarda Raczyńskiego przy ul. Długiej”;
- inwentaryzacja wykonana przez art. plast. Jacka Wilczaka z sierpnia 2012;
- zachowana historyczna ikonografia rysunkowa i fotograficzna studzienki;
- dokumentacja fotograficzna ze zbiorów MKZ;
- mapa zasadnicza do celów projektowych 1:500;
- uzgodnienia z użytkownikiem terenu – Szpitalem Klinicznym Przemienienia Pańskiego Uniwersytetu Medycznego w Poznaniu (podłączenie studni do instalacji wod.-kan. na terenie szpitala);
- uzgodnienia z dnia 31.03.2013 z właścicielem gruntów i budynków przy ul. Długiej 1/2 w Poznaniu (działka nr 2, ark. 36, obr. Poznań) – Zgromadzeniem Sióstr Miłosierdzia Św. Wincentego a Paulo, Prowincja Chełmińsko-Poznańska, 86-200 Chełmno, ul. Dominikańska 40
- pozwolenie MKZ na przeprowadzenie badań archeologicznych nr 889/2012 z dnia 17.10.2012;
- wizja lokalna projektantów;
- zgoda na usunięcia drzewa;

wzorowaną na obrazie Madonny Sykstyńskiej Rafaela Santi.

Studnia została zniszczona w czasie II Wojny Światowej, a posąg Madonny pocięty i przetopiony.

#### **4. Rozwiązania budowlano-materiałowe odtworzenia studni.**

##### **4.1. Lokalizacja.**

Pierwotna lokalizacja studni, której fundatorem był hrabia Edward Raczyński znajdowała się w miejscu obecnego wjazdu na dziedziniec szpitalny. W związku z koniecznością zachowania tego wjazdu z bramą i portiernią, usytuowanie projektowanej studni zostało przesunięte w stronę szczytu budynku szpitalnego. Wymaga to rozbiórki fragmentu istniejącego muru ogrodzenia posesji oraz wycinku klonu pospolitego (samosiew). Klon ten wrastając korzeniami w mury fundamentowe budynku zagraża jego stabilności.

##### **4.2. Fundamenty.**

Pod projektowaną studnią i murem ogrodzeniowym projektuje się żelbetową płytę fundamentową gr. 30,0 cm, beton C16/20, zbrojoną górną i dolną  $\varnothing 12$  co 15,0 cm na krzyż.

Pod płytą należy wykonać podbeton od poziomu spodu istniejących fundamentów sąsiedniego budynku i muru ogrodzenia.

Mury fundamentowe do poziomu izolacji wodoszczelnej należy wykonać z betonu C16/20 lub bloczków betonowych M4 na zaprawie cementowej.

##### **4.3. Mury i detale neogotyckie.**

Główny trzon studni (kapliczki) wykonany będzie z czerwonej cegły ceramicznej częściowo obłożonej elementami i detalami neogotyckimi z piaskowca. Zostaną one zaprojektowane i przygotowane w formie katalogu wykonawczego.

mosiężne wg PT architektoniczno-plastycznego. Wyływ wody będzie sterowany elektronicznie i nastąpi w momencie zbliżenia się przechodnia do sensora działającego w podczerwieni. Czas wyływu wody wg nastaw.

Projektuje się zasilenie w wodę z wewnętrznej instalacji wodociągowej szpitala a odprowadzenie ścieków do kanalizacji przebiegającej na terenie szpitala. Przed rozpoczęciem robót należy sprawdzić drożność kanalizacji i rzędną dna studzienki Sistrn.

Zużycie wody będzie opomiarowane wodomierzem zamontowanym na odgałęzieniu od pionu wodociągowego zlokalizowanego w korytarzu budynku szpitala. Podejście wodomierzowe z wodomierzem należy zabezpieczyć skrzynką z zamknięciem na klucz.

Przed rozpoczęciem wykonywania robót, należy uzyskać zgodę właściciela instalacji wodociągowej w budynku szpitala oraz właściciela zewnętrznej instalacji kanalizacyjnej na terenie szpitala.

## **5.2. Instalacja wodociągowa.**

Zasilenie w wodę projektuje się z pionu wodociągowego z rur PP50 zlokalizowanego w budynku szpitala, poprzez :

- wstawienie trójnika PP50 x25
- montaż podejścia wodomierzowego z zastosowaniem zestawu wodomierzowego (konsoli)  $\Phi 3/4/1/2''$  z zaworami kulowymi  $\Phi 3/4''$  na wysokości 0,40m od posadzki. Za wodomierzem zamontować zawór przelotowy kulowy ze spustem (np. prod. FERRO KPW2 DN20 wg załącznika) dla odpowietrzenia przy spuszczaniu wody z instalacji.
- w celu zabezpieczenia przed wtórnym zanieczyszczeniem wody w instalacji wewnętrznej spowodowanym przez przepływ zwrotny, za zestawem wodomierzowym, zamontować zawór antyskażeniowy  $\Phi 20$  – typ EA np. SOCLA EA29I NF z możliwością poboru wody do badania jej jakości .
- pomiar zużycia wody wodomierzem skrzydełkowym JS 1,5 o średnicy DN15mm
- podejście wodomierzowe z wodomierzem należy zabezpieczyć, obudować skrzynką z zamknięciem na klucz.

ppt, stąd na okres zimowy należy bezwzględnie spuścić wodę ze wszystkich przewodów wodociagowych poprzez zawór spustowy w studzience SP. Spuszczanie wody przeprowadzić przy otwartym spuszczeniu zaworu za wodomierzem i otwartym zaworze przed zaworem elektromagnetycznym, aby nie wystąpił efekt zawieszenia wody, co grozi zamarznięciem.

#### **a) Sterowanie wypływu wody.**

Zgodnie z uzgodnieniami, projektuje się dopływ wody do punktu czerpania wody zlokalizowanego w studzience - źródła. Wypływ wody nastąpi przez ozdobny rzygulec wg PT architektonicznego.

Sterowanie wypływu wody projektowane jest poprzez kompaktowy zestaw elektroniczny składający się m.in. z elementów:

- zawór przelotowy odcinający
- filtr wodny 1/2"
- zawór elektromagnetyczny 2-drożny 1/2" NC, normalnie zamknięty, z zasilaniem baterijnym 12V. Przyjęto zawór elektromagnetyczny Danfoss typ – EV250B NC G1/2 nr kat. 032U5252 z cewką 12V d.c. nr kat. 018F6756

Sterowanie pracą elektrozaworu przez sterownik / programator z wyjściem 12V d.c.

- skrzynka elektroniczna i sensor (detektor) na podczerwień

Przed dopuszczeniem studzienki - źródła do użytku, należy wykonać próbę szczelności zainstalowanego produktu.

#### **b) Montaż i konserwacja zestawu elektronicznego.**

Montaż zaworu elektromagnetycznego wraz z przynależnymi elementami automatyki należy powierzyć specjalistycznej firmie, która posiada doświadczenie i kompetencje w montażu i eksploatacji urządzeń regulacyjnych przepływu wody. Dla prawidłowej eksploatacji niezbędne jest regularne czyszczenie filtra, zaworu zgodnie z instrukcją producenta.

cm warstwie podsypki piaskowej ze spadkiem wg rysunku.

Po ułożeniu rur wykonać warstwę ochronną z piasku o wysokości 30cm powyżej wierzchu rur. Obsypkę starannie ubić z obu stron przewodu, zasypywanie i ubijanie wykonać warstwowo. Wskaźnik zagęszczenia obsypki min. 0,95.

Zasypkę wykopu powyżej warstwy ochronnej do powierzchni terenu dokonać gruntem rodzimym - pozbawionym kamieni.

#### **5.4. Uwagi ogólne.**

1. Wszystkie roboty prowadzić zgodnie z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych cz.II Instalacje sanitarne i przemysłowe”; oraz w zgodzie z zasadami BHP.
2. Rzędne sieci w miejscu włączenia przyłącza oraz w miejscu skrzyżowania z innym uzbrojeniem sprawdzić na budowie.
3. Przed przystąpieniem do robót ziemnych wykonawca powiadamia wszystkich użytkowników uzbrojenia podziemnego i obiektów naziemnych o terminie rozpoczęcia prac .
4. Wykopy oznakować i zabezpieczyć zgodnie z przepisami BHP.
5. Przewody układać w wykopie zgodnie z BN 83/8836-02 „Roboty ziemne - przewody podziemne”.
6. Szczegółowy przebieg istniejącego uzbrojenia podziemnego należy ustalić na podstawie próbných przekopów. Prace ziemne w miejscu zbliżeń i skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem wykonać ręcznie. Odkryte przewody podziemne zabezpieczyć.
7. Do montażu stosować wyłącznie materiały posiadające certyfikaty lub deklaracje zgodności producenta na zakupione i zastosowane materiały ( art. 10 Ustawy z dnia 7 '07.1994 r. Prawo Bud.).
8. Przy prowadzeniu robót, na wykonawcy spoczywa obowiązek oznakowania robót oraz zabezpieczenie wykopu zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP / znaki informacyjne, ostrzegawcze, lampy ostrzegawcze itp. /
9. Na czas realizacji inwestycji zabezpieczyć przejścia dla pieszych.
10. Zajmujący pas drogowy odpowiada za stan bezpieczeństwa i ponosi



**STUDZIENKA  
PRZY UL. DŁUGIEJ, 1853**

Litografia 12,7×19,3

Sygn.: Lithografia W. Deckera i Spółki  
w Poznaniu

Napis: Wodotrysk przy klasztorze  
Sióstr Miłosierdzia

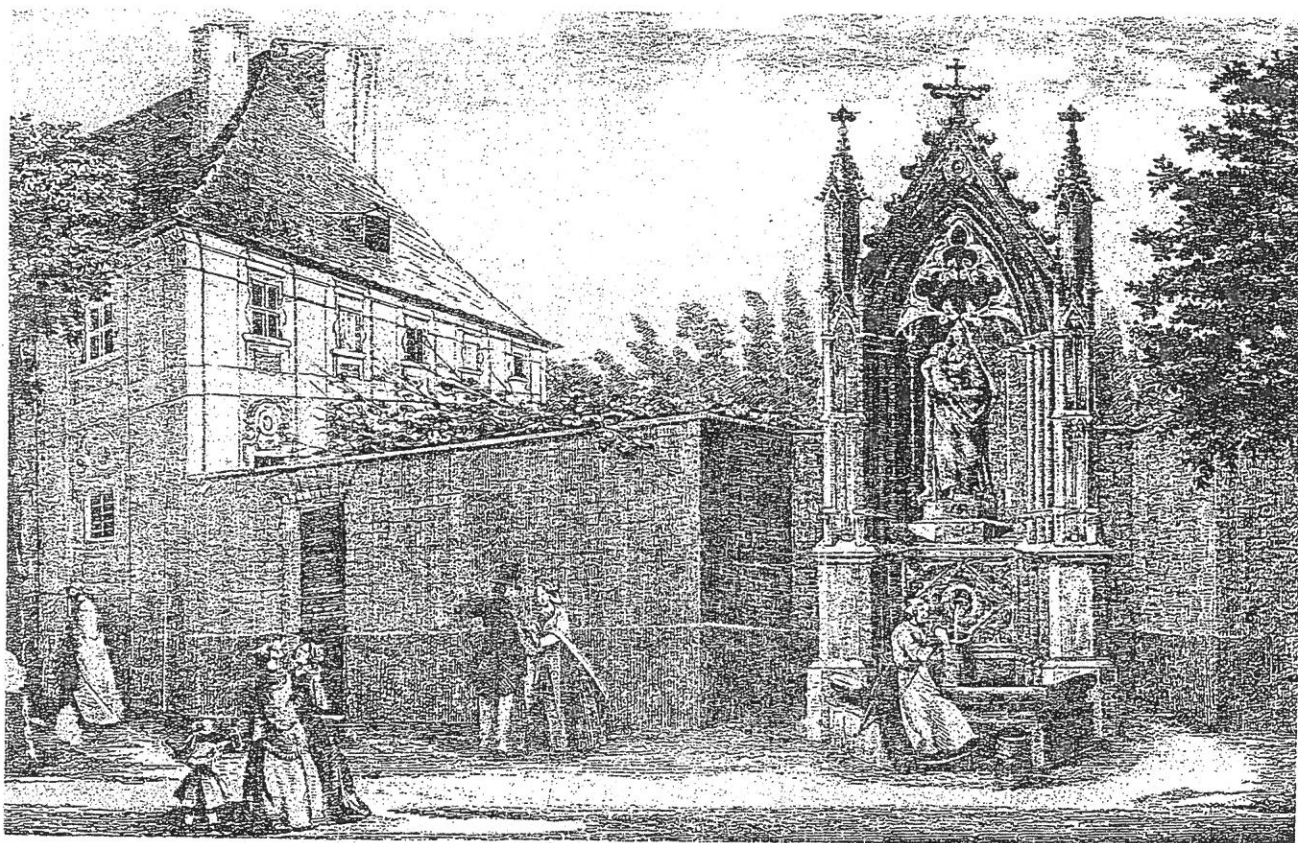
(w:) *Kalendarz polski, ruski i gospodarski  
dla Wielkiego Księstwa Poznańskiego  
na Rok Pański 1854*

**D**zięki wszechstronnemu mecenatowi Edwarda Raczyńskiego, który starał się o cywilizacyjne podniesienie miasta m.in. przez dostarczenie zdrowej, pitnej wody, w latach 1844-46 pojawiła się w Poznaniu kolej-

na studzienka, która stała się zarazem pomnikiem ozdabiającym nie do końca uporządkowany i dość zaniedbany fragment miasta w okolicy placu Bernardyńskiego. Wodę do muru przy szpitalu Szarytek doprowadzono z Winiar. Powstał w tym miejscu rodzaj kapliczki o formach gotyckich, wykonanej na zlecenie Raczyńskiego przez Christiana Gottlieba Cantiana. W piaskowcowej niszy stanęła figura Madonny z Dzieciątkiem (wzorowana na słynnej sykstyńskiej Madonnie Rafaela) odlana w hucie Lauchhammer według modelu Augusta Fischera. Posąg ustawiono już po śmierci fundatora, a na cokole, na życzenie wdowy, umieszczono następujący

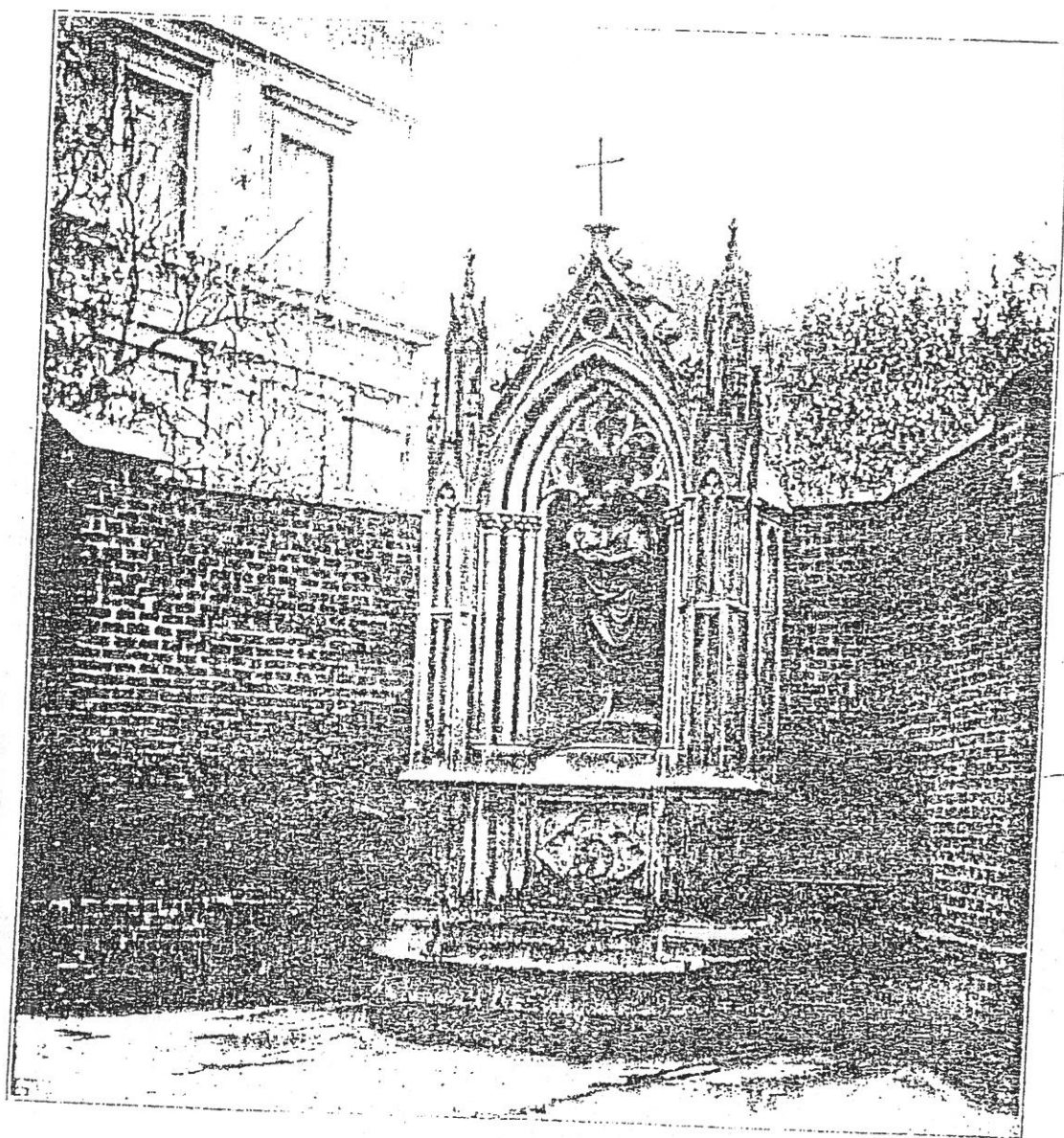
napis: „Edward Hrabia Raczyński sprowadził wodę Poznaniowi przed św. Wojciechem, przed Landszaftą, na Podgórnej ulicy i tę kapliczkę z Boga Rodzicą wystawił na chwałę Boską. Pobożni proście o jego duszę. 1846”. Ponieważ studzienka miała zaopatrywać w wodę przede wszystkim podopiecznych szpitala Szarytek, do darowizny przywiązane było prawo, w myśl którego klasztor mógł codziennie przez dwie godziny korzystać ze studzienki wyłącznie na swój użytek.

Ten interesujący zabytek sztuki, a zarazem kultury materialnej z 1. poł. XIX wieku został rozebrany w okresie okupacji hitlerowskiej.

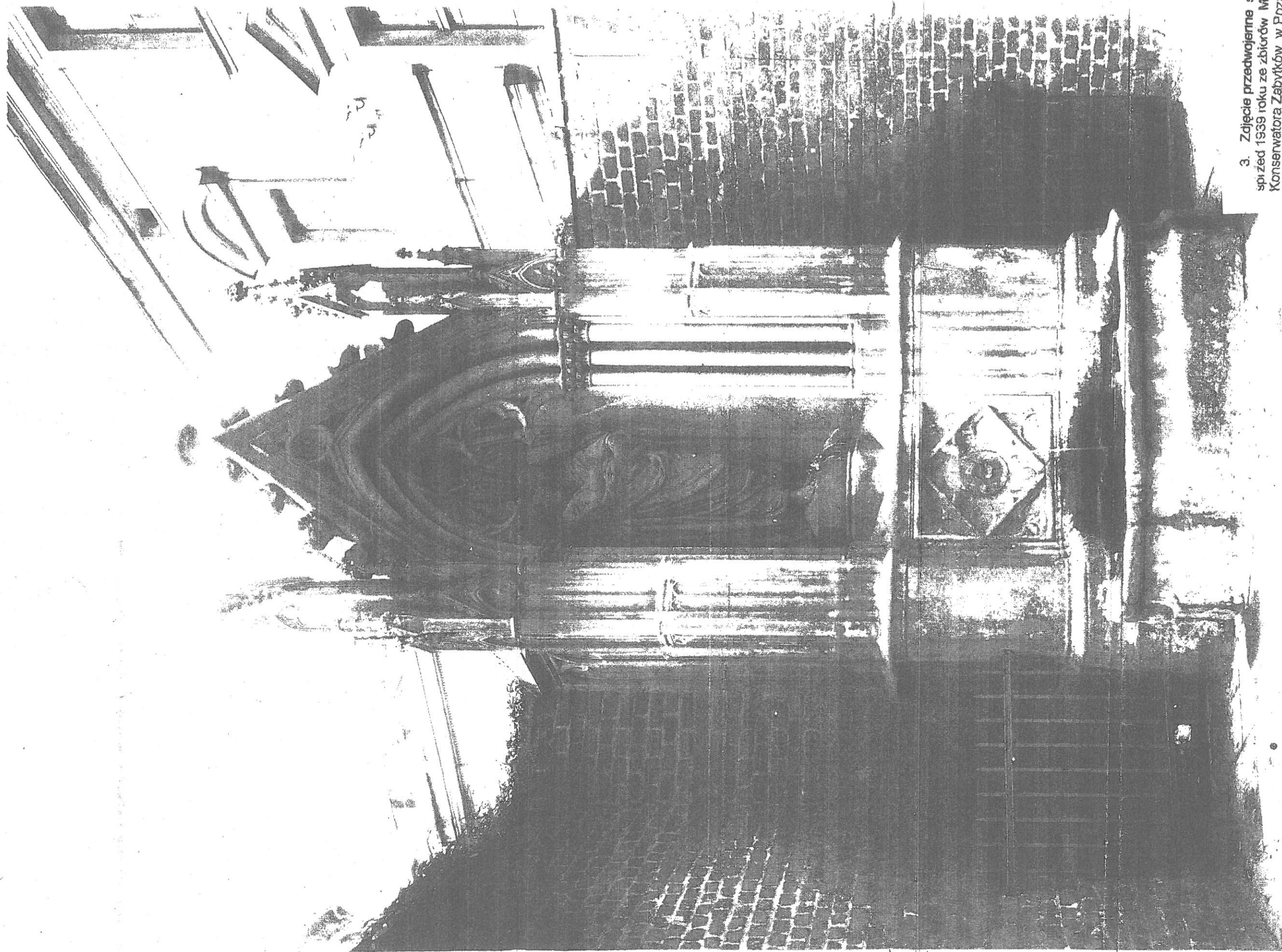


4. Kopia litografii z 1853 roku przedstawiającej studzienkę, będącej tematem niniejszego opracowania. „Wodotrysk przy klasztorze Sióstr Miłosierdzia.” Książka – album, prof. M. Warkoczewskiej z 2000 roku „Portret miasta – Poznań w malarstwie i grafice”





Madonnen-Brunnen zu Posen.



25 x 100 = 149,5 + 24,5 = 185

45  
X 6,5 = 339

3. Zdjęcie przedwojenne studzienki,  
spiszed 1939 roku ze zbiorów Miejskiego  
Konservatora Zabytków w Poznaniu.

# informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

obiekt	ODTWORZENIE STUDNI Z FIGURĄ MATKI BOSKIEJ Z DZIECIĄTKIEM
lokalizacja	UL. DŁUGA 1/2 61-848 POZNAŃ
inwestor	TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZABYTKAMI ODDZIAŁ W POZNANIU UL. WODNA 27 61-781 POZNAŃ
branża	ARCHITEKTURA

	imię i nazwisko	nr uprawnień	pracownia	adres
PROJEKTANT	mgr inż. arch. Stefan Bajer	44/75/Pm w spec. architektonicznej	bs ARCHITEKCI Bajer i Partnerzy	ul. Złota 17 60-592 Poznań

## spis treści

1. Przedmiot opracowania.
2. Podstawy opracowania.
3. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów.
4. Wykaz istniejących obiektów budowlanych.
5. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa dla zdrowia ludzi.
6. Wskazanie dotyczące przewidywanych, występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaj zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia.
7. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.
8. Wskazanie środków technicznych organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru lub innych zagrożeń.

# opis techniczny

## **1. Przedmiot opracowania.**

Przedmiotem opracowania jest informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia określająca zagrożenia, jakie mogą powstawać w trakcie wykonywania robót budowlanych podczas realizacji odtworzenia neogotyckiej studni przy ul. Długiej 1/2 w Poznaniu.

## **2. Podstawy opracowania.**

Podstawę niniejszego opracowania stanowią:

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo Budowlane (Dz. U. Nr 207, poz. 2016 z 2003 r. z późn. zm.)
- rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 roku w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. Nr 120, poz. 1126 z 2003 r.)
- warunki techniczne wykonania i odbioru robót
- projekt budowlany, normy i obowiązujące przepisy prawne oraz budowlane
- umowa zawarta z Inwestorem

## **3. Zakres robót dla całego założenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów.**

Całe zamierzenie budowlane obejmuje:

- A. Organizacja placu budowy.
- B. Roboty rozbiórkowe: mur ogrodzeniowy
- C. Roboty budowlane:
  - fundamenty
  - trzon studni z murem ogrodzeniowym
  - elementy wykończeniowe plastyczne
  - roboty instalacyjne
- D. Sieci zewnętrzne – budowa przyłączy:
  - wodociągowego
  - kanalizacyjnego



Kolejność realizacji poszczególnych robót zgodnie z harmonogramem robót, który należy opracować dla niniejszego zadania i uzgodnić z Inwestorem.

Realizację Inwestycji planuje się w I etapie.

Podczas realizacji robót musi zostać zachowana funkcjonalność obiektu szpitalnego.

#### **4. Wykaz istniejących obiektów budowlanych.**

Na działkach przeznaczonych pod realizację inwestycji znajdują się następujące obiekty:

- budynek szpitalny,
- brama wjazdowa.

#### **5. Elementy zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.**

Roboty ziemne należy prowadzić ze szczególną ostrożnością z uwagi na możliwość natrafienia na relikty archeologiczne. Nad pracami ziemnymi wymagany jest nadzór archeologa.

#### **6. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych.**

W trakcie opracowania planu BIOZ zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 roku, w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa u ochrony zdrowia (Dz. U. Nr 120, poz. 1126), należy szczególną uwagę zwrócić na występujące zagrożenie związane z prowadzeniem wymienionych poniżej rodzajów robót budowlano- montażowych:

- roboty na wysokości - montaż pokrycia oraz kamiennych elementów ozdobnych;
- roboty ziemne w wykopach: fundamenty, przyłącze wodociągowe i kanalizacyjne;
- roboty betoniarskie;

Plan BIOZ powinien zawierać:

- zagospodarowanie terenu budowy,
- drogi komunikacyjne,
- ciągi pieszce,
- miejsca postojowe na terenie budowy,

- strefy niebezpieczne,
- składowiska materiałów, wyrobów i urządzeń technicznych,
- lokalizacja pomieszczeń higieniczno - sanitarnych,
- ochrona przeciwpożarowa,
- nadzór nad bezpieczeństwem i ochroną zdrowia,

**7. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.**

Zgodnie z obowiązującymi przepisami należy przeprowadzić następujące szkolenia pracowników z zakresie BHP:

- szkolenie wstępne z zakresie BHP,
- instruktaż ogólny związany z przepisami BHP,
- zapoznanie pracowników z zagrożeniami i ryzykiem zawodowym w ramach udzielonych szkoleń jak wyżej.

W aktach budowy powinny znajdować się dokumenty pracowników z potwierdzeniem przeprowadzania tych szkoleń. Dodatkowo należy prowadzić księgę szkoleń, jako dokument ewidencji ich wykonania, potwierdzenie szkoleń dodatkowych i uzupełniających, zapisy przeprowadzonych kontroli i polecenia bieżące.

Do bezpośredniego wglądu pracowników w czasie trwania całej budowy należy opracować i udostępnić Plan Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia, przygotować informacje dotyczące ryzyka dla poszczególnych prac i zawodów. Dokumenty te powinny znajdować się pod opieką wyznaczonego pracownika administracyjnego budowy z podaniem tej wiadomości na tablicy ogłoszeń.

**8. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwo wynikającym z wykonywaniem robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.**

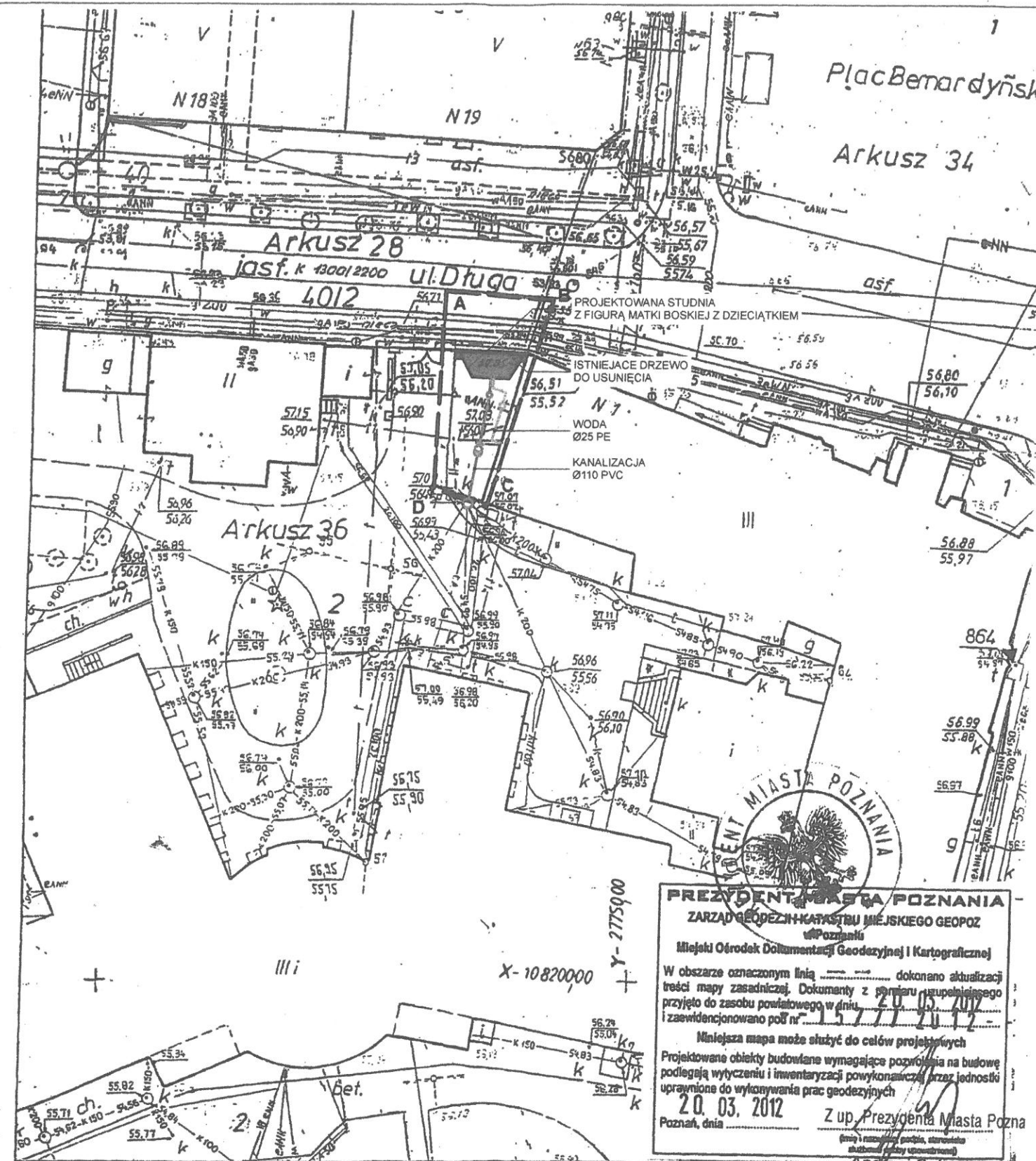
Roboty budowlano - montażowe powinny być prowadzone zgodnie z przyjętą technologią wykonania robót, warunkami zawartymi w projekcie budowlanym i w decyzji o pozwoleniu na budowę oraz planem BIOZ.

W całym okresie realizacji prace powinny być prowadzone zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP i obowiązującymi wytycznymi w tym zakresie (Rozporządzenie ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 roku „w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas robót budowlanych”- Dz. U. Nr 47, poz. 401.).

Opracował

arch. Stefan Bajer





**MAPA ZASADNICZA**  
 Mapa do celów projektowych  
 skala 1 : 500  
 godło S1h/T-40 b/d

1. Układ współrzędnych: układ lokalny miasta Poznania
2. Układ wysokości: poziom odniesienia Amsterdam

Województwo wielkopolskie  
 Miasto POZNAŃ  
 Obręb Poznań  
 Arkusz 36

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie  
 wykazanych na niniejszej mapie urządzeń  
 podziemnych, które nie były zgłoszone do  
 inwentaryzacji, lub o których brak jest informacji w  
 instytucjach branżowych.

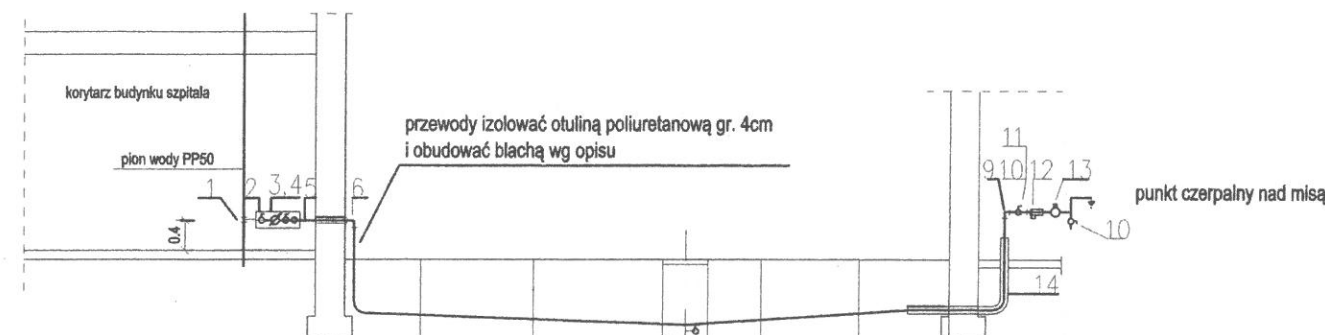
Mapa aktualna na dzień 29.02.2012 r.

KERG S1 - 6/1/2012  
 Sporządził:

inż. Zbigniew Grzeskowiak  
 GEODĘTA UPRAWNIONY  
 61-051 Poznań, ul. Augustowska 15  
 Tel. 275 49 39; 0 633 111 370

**PREZYDENT MIASTA POZNANIA**  
**ZARZĄD GEODEZJI I KARTOGRAFII MIEJSKIEGO GEOPOZ**  
 w Poznaniu  
 Miejski Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej  
 W obszarze oznaczonym linią ..... dokonano aktualizacji  
 treści mapy zasadniczej. Dokumenty z planu uzupełniającego  
 przyjęto do zasobu powiatowego w dniu .....  
 i zaewidencjonowano pod nr .....  
 Niniejsza mapa może służyć do celów projektowych  
 Projektowane obiekty budowlane wymagające pozwolenia na budowę  
 podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki  
 uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych  
**20.03.2012**  
 Poznań, dnia ..... Z up. Prezydenta Miasta Poznań  
 (miejscowy zastępca prezydenta, starosta  
 lub inny upoważniony urzędnik)  
**Specjalista**


bs architektki bajer i partnerzy	
ul. złota 17 / 60-592 poznań / +48 61 842 30 67 projekt@bs-arch.pl / www.bs-arch.pl krs 0000408083 / nip 781-187-67-93 /regon 3020024076	
OBIEKT:	ODTWORZENIE STUDNIA Z FIGURĄ MATKI BOSKIEJ Z DZIECIĄTKIEM UL. DŁUGA 1/2, 61-848 POZNAŃ
INWESTOR:	TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZABYTKAMI ODDZIAŁ W POZNANIU UL. WODNA 27, 61-781 POZNAŃ
STADIUM:	PROJEKT BUDOWLANY
BRANŻA:	ARCHITEKTURA+KONSTRUKCJA
TEREN:	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
DATA:	KWIECIEŃ 2013
SKALA:	1:500
PROJEKTANT:	arch. art. plastyk mgr sztuki JACEK WILCZAK PSOZ 19/94
ARCHITEKTURA +KONSTRUKCJA	mgr inż. arch. STEFAN BAJER 44/75/Pm w specjalności architektonicznej



PP 50,00 m npm						
Rzędna terenu istn	57.09		57.09			57.09
Rzędna osi rurociągu	56.34		56.26			56.34
Zagłębienie [m]	0.75		0.80			0.75
Spadek / odległości		1%	1%			
Materiał, długość	rura wodociągowa PE100 SDR11 Dz 25x 2,3mm					
Odległości	0.00	1.0	2.5	4.5	5.5	6.8
Oznaczenia	istn. pion PP50		SP	kapliczka - studzienka		

ZESTAWIENIE PODSTAWOWYCH MATERIAŁÓW						
Poz.	Nazwa		Producent	Nr katalogu	Średnica	Ilości
1	Trójnik PP 50x 25" PP 25x3/4" gz	złączka	Wavin	BORPLUS	50 - 25 25x3/4"	1
2	Zestaw wodomierzowy z zaworami kulowymi 3/4" (zawór za wodomierzem z odwodnieniem) oraz z zaworem zwrotnym antyskażeniowym 3/4" EA 291NF.				3 /4-1/2"	1
3	Wodomierz skrzydełkowy JS1,5		APATOR		1/2"	1
4	Skrzynka zamykana na klucz - obudowa zestawu wodomierzowego		GRAS			1
5	Złączka ISO 25x 3 /4" z gwintem zewn.		HAWLE	6100	25 x 3/4"	1
6	Kolano ISO dla rur PE 90°		jw	6400	25 x 25	1
7	Trójnik ISO 25 x 3/4"		jw	6500	25 x 3/4"	1
8	Zawór przelotowy spustowy		Valvex		3/4"	1
9	Kolano ISO 25 x 3/4" z gwintem wewn + redukcja mosiężna 3 /4" x 1/2 "		HAWLE	6410	25 x 3/4" 3/4 - 1/2"	1
10	Zawór przelotowy odcinający, złączki mos		Valvex		1/2 "	2
11	Śrubunek mosiężny		jw		1/2"	1
12	Filtr wodny		Danfoss		1/2"	1
13	Zawór elektromagnetyczny 2-drożny 1 /2" NC (normalnie zamknięty): EV250B NC G1 /2" nr kat. 032U5252 z cewką 12V d.c. nr. kat. 018F6756 sterownik /programator z wyjściem 12V d.c. czujnik ruchu - sensor na podczerwień.		Danfoss		1 /2"	1
14	Rura osłonowa + uszczelnienie planki /końcówki rury owinać taśmą LPDE/		AROT			3

Uwaga:  
Obowiązkiem Inwestora jest spuszczenie wody z przewodów na okres zimowy

		<b>bs architekci bajer i partnerzy</b>	
ul. złota 17 / 60-592 poznań / +48 61 842 30 67 projekt@bs-arch.pl / www.bs-arch.pl krs 0000408083 / nip 781-187-67-93 / regon 3020024076			
OBIEKT: ODTWORZENIE STUJNI Z FIGURĄ MATKI BOSKIEJ Z DZIECIĄTKIEM UL. DŁUGA 1/2, 61-848 POZNAŃ	NR RYS: <b>1/S</b>		
INWESTOR: TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZABYTKAMI ODDZIAŁ W POZNANIU UL. WODNA 27, 61-781 POZNAŃ	REWIZJA:		
STADIUM: PROJEKT BUDOWLANY	DATA: KWIECIEŃ 2013	SKALA: 1:100/100	
TRESC: <b>INST. WODOCIAŁOWA          PROFIL PODŁUŻNY</b>			
PROJEKTOWAŁ: mgr inż. DANUTA ZALEWSKA-RATAJCZAK 11/75/Pw, 186/94/PW			

misa z odpływem  
wg PT arch.

PP 50,00 m npm

istniejąca studzienka  
sprawdzić rzędne dna studni

istn. kabel tA1

istn. kabel eANN

proj. studzienka D 425 /110, pokrywa B125

kapliczka - studzienka  
podejście kanalizacyjne dla misy

Rzędna terenu istn.

57.09

Rzędna dna kanału

56.47  
56.52

Zagłębienie [m]

0.62  
0.57

Spadek / odległości

1%

1,5%

Materiał, długość

rura kanalizacyjna PVC 110x3,2 lita ścianka kl.S

PVC 110 /75

Odległości

0.00

5.5

9.0

11.0

12.5

Oznaczenia

Sistn.

S1 kapliczka



bs architektki bajer i partnerzy

ul. złota 17 / 60-592 poznań / +48 61 842 30 67  
projekt@bs-arch.pl / www.bs-arch.pl  
krs 0000408083 / nip 781-187-67-93 /regon 3020024076

OBIEKT:

ODTWORZENIE STUDNI Z FIGURĄ  
MATKI BOSKIEJ Z DZIECIĄTKIEM  
UL. DŁUGA 1/2, 61-848 POZNAŃ

NR RYS.

2/S

INWESTOR:

TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZABYTKAMI ODDZIAŁ W POZNANIU  
UL. WODNA 27, 61-781 POZNAŃ

REWIZJA:

STADIUM:

PROJEKT BUDOWLANY

DATA:

KWIECIEŃ 2013

SKALA:

1:100/100

BRANŻA:

INSTALACJE SANITARNE

TREŚĆ:

INST. KANALIZACJI SANITARNEJ  
PROFIL PODŁUŻNY

PROJEKTOWAŁ:

mgr inż. DANUTA ZALEWSKA-RATAJCZAK

11/75/Pw, 186/94/Pw

*Handwritten signature*

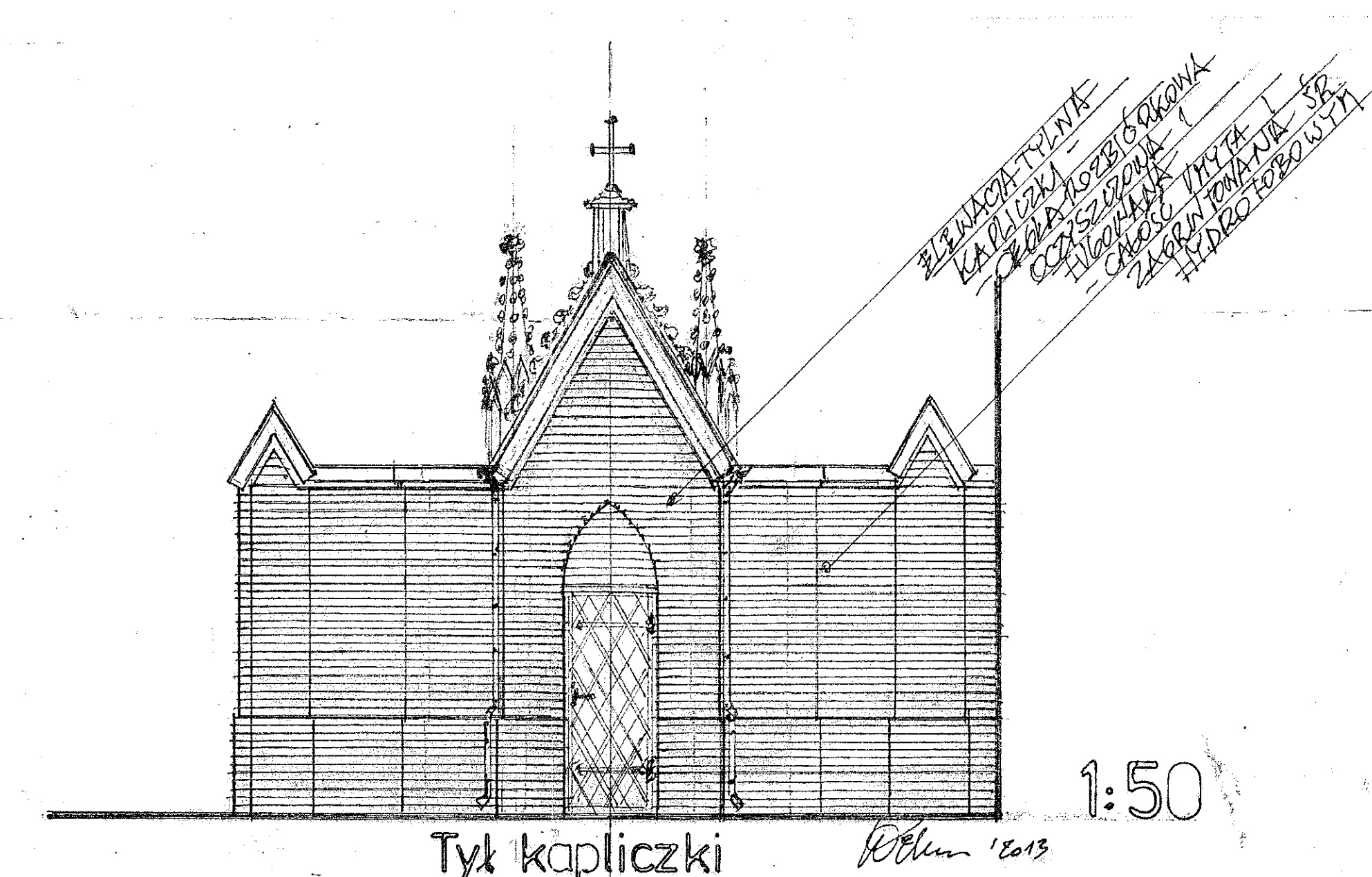




Zgromadzenie Sióstr Miłosierdzia  
św. Wincentego á Paulo







Zgromadzenie Sióstr Miłosierdzia  
św. Wincentego à Paulo

